

Les unités 15 Ile-aux-Coudres et 26 Cap-à-l'Aigle n'ont pas de commandant pour le moment.

Le 10 novembre 1996, je fus réélu comme directeur de zone. Merci à tous pour la confiance que vous m'avez manifestée.

Jean-Claude Roy (03-27-1035) a accepté la tâche de s'occuper de coordonner la présentation des projets SAR au niveau de l'ensemble de la région laurentienne.

Si parmi vous, les membres, certains aimeraient présenter un projet, Jean-Claude peut être rejoint au numéros suivants: tel: 418-248-2707 fax- 418-248-2906.

Deux nouvelles marinas vont voir le jour dans notre zone en 1997: Portneuf situé à 32 milles à l'ouest de Québec et Saint-Jean-Port-Joli situé à 48 milles à l'est de Québec, sur la côte sud.

Avec l'aide de tous, nous prévoyons y faire des expositions

avec les kiosques de prévention et par la même occasion y recruter de nouveaux membres. Ces activités vont nous permettre de nous faire bien connaître par les dirigeants de ces municipalités.

Assurons-nous d'une bonne transparence dans l'image que projette le SACS (L) inc.

Merci de m'avoir lu.

Laurent Bélanger
Directeur de la zone 03.

ÉLECTION DANS LA ZONE 04 MONTRÉAL-PERIPHÉRIQUE ET RAPPORT DU DIRECTEUR DE ZONE GILBERT LEGER

La Garde côtière canadienne n'opérera plus les bateaux R & S étudiants à Saint-Paul-Ile-aux-Noix (GCC 1207) et à Chambly (GCC 1206) à compter du printemps 1997.

Pour que le Service auxiliaire réponde adéquatement aux besoins de recherche et de sauvetage, 24 heures sur 24, nous sommes dans l'obligation d'augmenter le nombre de membres dans ces deux unités 16 et 33.

Actuellement, nous attendons de la part du commandant d'unité Jean Claude Fortin, une douzaine de nouvelles adhésions pour Saint-Paul Ile-aux-Noix.

Pour ce qui est de Chambly, je vais tenter de faire du recrutement avec l'aide de Michel Haman commandant intérimaire de l'unité 16.

Résultats des élections

Le 17 novembre dernier, j'ai été réélu au poste de directeur de zone. Ont été réélus à date:

unité 03	Répentigny	réélue	Diane Caron
unité 09	Lac St-François-E.	réélu	Gilbert Léger
unité 18	Lac St-François-O.	à venir	Jeanne Lalonde
unité 22	Sorel	réélu	Denis Paul-Hus
unité 33	Lac Champlain	réélu	J-Claude Fortin
unité 47	Outaouais	réélue	Jocelyne Hogan

L'unité 42 lac St-François-sud n'a toujours pas de commandant. Tant qu'à l'unité de Chambly 16, Michel Haman y occupe le poste par intérim en remplacement de Jean-Guy Levasseur.

Gilbert Léger
Directeur de la zone 04.

ÉLECTION DANS LA ZONE 05 MONTRÉAL-CENTRE ET RAPPORT DU DIRECTEUR DE ZONE JEANNE DROLET



◀ **Bernard Brunet, commandant de l'unité 08.**

Résultats des élections

Le 3 novembre dernier, je fus réélue au poste de directeur de la zone 05
Ont été réélus:

06	Port de Montréal	réélue	Nicole Laplante
08	Lac St-Louis-Ouest	élu	Bernard Brunet
13	Rivière des Prairies	réélue	Jeanne Drolet
20	Oka	réélu	Roger Poirier
44	Lac St-Louis-Sud	réélu	Omer David

Les unités 43 et 48 sont vacants

J'aimerais remercier sincèrement le commandant sortant de l'unité 08 Cécile Trottier, pour toutes ces années au poste de commandant de cette unité. Je suis assurée que monsieur Bernard Brunet pourra compter sur toi aux besoins.

Le 3 novembre 1996, ce fut l'assemblée des commandants d'unité pour élire un directeur de zone. Je fus réélue à ce poste. Je

tiens à les remercier de leur confiance et je peux les assurer que je défendrai leur point de vue, au C.A.

L'unité 48, semble vouloir enfin bouger. J'espère qu'en 1997-98 ce secteur sera couvert et j'espère que nous obtiendrons les mêmes résultats pour l'unité 43.

L'unité 06 a perdu un des ses membres en la personne de Jacques

H. Garand. Jacques est entré au SACSM le 22 septembre 1981. Je désire offrir mes plus sincères condoléances à toute sa famille. En perdant Jacques, j'ai perdu, en plus d'un membre, un ami.

Amicalement

Jeanne Drolet
Directeur de la zone 05- Montréal

LE PRÉSIDENT À DÉJEUNER AVEC LE SOUS-MINISTRE WILLIAM A. ROWAT, A QUÉBEC LE 21 AOÛT DERNIER.....

Extrait d'un communiqué de presse publié par la Direction générale régionale. (Bulletin d'information aux employés)

Visite de W.A. Rowat

Le sous-ministre, William A. Rowat, était en visite à Québec le 21 août dernier. Sa visite a débuté par une rencontre avec trois représentants d'associations bénévoles. Ces associations collaborent de façon régulière avec le MPO - région Laurentienne et, par leur contribution, nous supportent dans la réalisation de notre mandat ou encore

pour dynamiser l'esprit d'équipe et d'appartenance à l'organisation. Il s'agit de :

Robert Petitpas, président régional du Service auxiliaire canadien de sauvetage maritime (SACSM)

Stéphane Dumont, président du club social la Coterie Maritime Inc.

Raymond Carrier, vice-président de l'Association des retraités de la Garde côtière - région Laurentienne.

A l'occasion de cette réunion, le président Robert Petitpas a pu dis-

cuter avec le sous-ministre et les autres participants de l'importance qu'accordent nos membres à leur lien privilégié avec la Garde côtière canadienne. Nous avons surtout parlé de l'importance et de l'impact du rôle du SACSM dans les activités de recherche et sauvetage et de prévention.

Le sous-ministre William A. Rowat est conscient du rôle joué par les bénévoles.

Claudette Petitpas
éditeure.

INVITATION A L'INAUGURATION DE LA NOUVELLE BASE DES AÉROGLISSEURS DE LA GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE DE TROIS-RIVIÈRES OUEST

Le président a été cordialement invité par le directeur régional de la Garde côtière Michelle Chartrand. La cérémonie avait lieu le 19 septembre dernier. A cette occasion, l'Honorable Fernand Robichaud, secrétaire d'état a procédé à l'inauguration officielle de la base.

Une nouvelle localisation

L'ancienne base d'entretien des aéroglisseurs de la Garde côtière canadienne à l'Île des Soeurs a dû être fermée à cause de la désuétude des installations qui, vieilles de trente ans, étaient devenues inappropriées pour les opérations de l'aéroglisseur Waban Aki. La toiture de son hangar montrait des signes d'affaissement et le kilomètre et demi de câbles électriques souterrains reliant le hangar à l'entrée électrique principale était dans un état précaire. En fait, une réfection complète du hangar aurait été nécessaire et aurait entraîné des coûts supérieurs à la construction d'une toute nouvelle base.

De plus, l'acquisition en 1998 d'un deuxième aéroglisseur, de dimensions légèrement supérieures à celles du Waban Aki, exigeait des installations plus grandes et plus modernes, notamment une nouvelle rampe d'accès. Le site de l'Île des



Le Waban-Aki

Soeurs n'offrait plus aucune possibilité d'agrandissement.

Bien qu'il soit polyvalent et fiable, l'aéroglisseur requiert un entretien quotidien et continu. Cet entretien exige de nombreuses opérations qui peuvent parfois demander jusqu'à 6 heures de travail. Il doit de plus être effectué dans un espace protégé et sécuritaire.

Le choix de Trois-Rivières-Ouest

Le champ d'action de l'aéroglisseur Waban Aki s'étend d'Ottawa jusque dans la baie des Chaleurs, en incluant le Saguenay et plusieurs autres affluents du Saint-Laurent. Le centre géographique de cette aire se situe donc aux environs du lac Saint-Pierre. C'est d'ailleurs sur ce plan d'eau qu'il effectue une grande partie de ses opérations hivernales et printanières, soit principalement le déglacage, le balisage, le transport d'équipement et à l'occasion, la recherche et le sauvetage de personnes.

Lors de cette inauguration, le président Robert Petitpas a pu rencontrer de nombreux représentants du monde politique, de la Garde côtière et de différentes associations touchant le domaine de la navigation.



Michel Lequin responsable de la base de Sorel son adjoint Michel Leblanc et Robert Petitpas étaient heureux de se rencontrer lors de cet événement.

Rire, c'est risquer de paraître étourdi
Pleurer, c'est risquer de paraître sentimental
Atteindre une autre personne, c'est risquer l'intimité
Laisser couler ses émotions,
c'est risquer d'exposer son vrai soi-même
Parler de ses idées, de ses rêves devant les autres,
c'est risquer de perdre
Aimer, c'est risquer de ne pas être aimé en retour
Vivre, c'est risquer de mourir

Espérer, c'est risquer le désespoir
Essayer, c'est risquer l'échec
Pourtant, le plus grand risque dans la vie,
c'est de ne rien risquer.
L'individu qui ne risque rien, ne fait rien,
n'a rien et n'est rien
Il ne peut pas apprendre, sentir,
changer, grandir, aimer, vivre
Seulement une personne qui risque...est libre.

LES SIGNES AVANT-COUREURS

Les signes de beau temps

- * Lorsque le soleil couchant est comme une boule de feu que l'on peut regarder directement.
- * Lorsque pendant un orage le vent change de direction.
- * Lorsque la brume du matin se dissipe dans les deux (2) heures qui suivent le lever du soleil.
- * Lorsque la lune est brillante et les bords sont nets.
- * Lorsque le soleil est rouge au coucher.
- * Lorsqu'il y a un arc-en-ciel le soir, annonçant la fin de la pluie.
- * Lorsqu'il y a de la rosée le matin.
- * Lorsque les nuages sont isolés et hauts.
- * Lorsqu'une brise légère souffle de l'ouest ou du nord-ouest.
- * Lorsque la nébulosité diminue après 3 ou 4 heures de l'après midi.
- * Lorsqu'il y a des éclairs de chaleur le soir.
- * Lorsqu'il pleut par vent d'est et que le vent tourne lentement au nord-est puis au nord, il fera beau mais frais.
- * Lorsque le ciel est rose ou orangé ou bleu pâle le soir.
- * Lorsque les étoiles sont nombreuses et étincelantes.
- * Se rappeler que généralement un orage rapidement arrivé, partira aussi rapidement.

Les signes du mauvais temps

- * Lorsque le temps est très écho.
- * Lorsque la température nocturne est plus élevée que d'habitude
- * Lorsque les nuages se déplacent dans des directions opposées à différentes altitudes.

- * Lorsque de minces nuages blancs (cirrus) à grande hauteur s'accumulent ou qu'un large anneau encercle le soleil ou la lune.
- * Lorsque les nuages deviennent noirs l'après-midi.
- * Lorsque des nuages d'orage (nimbo-stratus et cumulo-nimbus) se forment dans le vent d'ouest.
- * Lorsqu'après une période de beau temps le vent change de direction.
- * Lorsque des cumulus se forment rapidement au début de l'après-midi.
- * Lorsqu'il n'y a pas de rosée.
- * Lorsque le vent souffle de l'est ou du sud-est.
- * Lorsque le soleil et la matinée sont gris et sans éclat.
- * Lorsque la lune est pâle, embrumée et avec un halo.
- * Lorsque la fumée s'élève lentement et tend à demeurer près du sol.
- * Lorsque des nuages sombres se forment à l'horizon et du côté d'où vient le vent.
- * Si les nuages sont longs à se former et que la pluie débute lentement, elle durera plusieurs heures.
- * Si les étoiles sont très brillantes et nombreuses, la température descendra beaucoup au cours de la nuit, sauf si le vent est fort. Par contre il ne pleuvra pas.
- * Lorsque le soleil se couche dans des nuages foncés.
- * Si la lune est rouge au lever, il ventera.
- * Si les étoiles ont peu d'éclat et sont obscurcies, il y a présage de pluie.
- * Si les étoiles sont très scintillantes, il y aura un changement de température.
- * Des éclairs au sud, annoncent de la pluie.
- * S'il y a du brouillard dans les montagnes, il y aura de la pluie dans la journée.

LE SYMPHATIQUE "CAP'TAINE NEL" À SON DERNIER REPOS...

Ce fût une mission difficile pour Gisèle et Jean Caron de l'unité 03 de Répétingny que d'organiser une flottille pour la cérémonie du dépôt des cendres du Cap'taine Nel, dans les eaux du fleuve.

Le "Cap'taine Nel" de son vrai nom Lionel Moreau, était le propriétaire de la marina de Contrecoeur depuis fort longtemps. Sa marina, située entre Sorel et Répétingny, était un lieu de rencontre fort apprécié des plaisanciers et principalement des membres du SACSM de ces deux unités.

Ses clients le considéraient comme un ami. A maintes reprises nous avons vu le "Cap'taine Nel" se promenant sur les quais, tôt le matin, afin d'offrir gratuitement un bon café frais à sa clientèle.

Frappé par une longue maladie, il demanda dans ses derniers moments à Jean et à Gisèle Caron d'organiser son dernier repos.

C'est le 7 septembre dernier, que Réjeanne sa compagne jetta, à sa demande, à la bouée 51, les cendres de cet amant des eaux.

La marina du Cap'tain Nel à Contrecoeur



Une vingtaine d'embarcations ont participé à cette brève mais touchante cérémonie. On y sentait l'émotion...

La bouée 51 avec une partie de la flottille



n.d.l.r. le président et moi-même avons assisté à cette émouvante cérémonie. Nous étions à bord du Dimimanic de Jean Caron. Nous les remercions de nous avoir permis de vivre cette expérience. C'était toute une mission...à accomplir...et ce fût fait avec respect.

Le bateau de tête de la flottille le Dimimanic de Jean et Gisèle Caron



UNE ÉTAPE DIGNE DE MENTION

Le directeur des communications, Alain Labillois, nous a informé dernièrement que Jean Caron a atteint et même dépassé le cap des 200 missions de recherche et sauvetage, depuis son entrée au Service auxiliaire. Ceci mérite toutes nos félicitations...

Le Service auxiliaire n'a malheureusement pas gardé de statistiques sur le nombre des missions effectuées par chacun de ses membres.

Si d'autres personnes ont établi ou établissent de tel record laissez-nous le savoir, car ces faits méritent d'être soulignés.

Claudette Petitpas
Editeure



Marie-Pier Drolet, 1 mois

Voici la mignonne Marie-Pier Drolet. Sur cette photo elle est âgée d'un mois seulement. Elle est née le 6 aout dernier. Elle pesait 7.15 livres à sa naissance. Marie-Pier est la fille de deux membres de l'unité 13. Il s'agit de Richard Drolet, le fils de Jeanne et feu Pierre Drolet et Joanne Grenier, la belle-fille.

n.d.l.r. Je crois qu'à la grosseur de son poing, elle sera aussi déterminée que sa grand-maman Jeanne.

Quel plaisir de recevoir une carte postale de la marina et l'entrée de la Rivière Portneuf. En effet Gina et André Maltais et les enfants Aryane et Anthony nous ont donné de leurs nouvelles. Ils sont vraiment gentils....

Les Drolet préparent la relève de demain...



Gaston Drolet membre 05-13-186 son épouse Manon Pelletier membre 05-13-619 et leur trois enfants Josée-Anne, Marie-Eve et Francis Drolet



Richard Drolet 05-13-155 son épouse Joanne Grenier 05-13-620 et leur bébé Marie-Pier Drolet (3 mois)



Bravo Jeanne pour cette belle progéniture... Une très belle famille et des petits-enfants bien mignons...

En octobre dernier, Robert Petitpas recevait un certificat de mérite, du commandant en chef des ECP/CPS, Yves Ferland, pour ses 20 années de service bénévole, comme membre actif des Escadrilles Canadiennes de Plaisance. Robert se joint à Sylvio Lagacé et Jeanne Drolet qui eux aussi sont membres à vie de cette association. Bravo pour tout ce temps donné bénévolement...

LA BOITE À POTINS.....



Christiane Vincent à l'emploi de la Garde-Côtière canadienne de Sorel, est la personne responsable de l'envoi, par courrier, de votre journal le Dauphin. Même si elle est débordée de travail, Christiane nous reçoit toujours avec un large sourire quand nous allons lui porter les boîtes d'enveloppes. Merci beaucoup de ta gentillesse...

De l'unité 27, Jean-Louis Labonté (0741) n'est pas revenu "bredouille" de la chasse. Félicitations.



HISTOIRE DU BAS DU FLEUVE (FIN)

Vous vous souvenez sans doute de l'Histoire du Bas du Fleuve écrite par André Maltais.

C'était l'histoire de Marie-France Lavoie notre secrétaire- trésorière.

Une question était posée à Marie-France lors de la dernière parution de l'Histoire du Bas du Fleuve.

Cette question: Que se passe-t-il dans ta vie Marie-France? Serais-tu en amour ou quoi?...

Alors la réponse est venue... comme ceci:

" A la belette de Portneuf (André Maltais) je réponds: Oui je suis en amour, et la personne que j'ai choisie est Louis-Marie Desbiens qui a eu la gentillesse de m'accueillir chez-lui... et nous sommes très heureux

Es-tu content André?...moi je le suis....

Mes amitiés à tous, je vous aime,

Marie-France Lavoie
Secrétaire-trésorière



Lors de mon passage à Ottawa, j'ai eu le plaisir de rencontrer la jolie Julie Inkel. Elle est toujours aussi sympathique et s'intéresse à tout ce qui se passe au Service auxiliaire. Elle s'est informée de tous les membres qu'elle connaissait et elle vous envoie ses saluts. Julie est très heureuse dans ses nouvelles fonctions et tout semble fonctionner sur des roulettes pour elle. Bravo Julie, tu l'as bien mérité....

LA BOITE À POTINS.....



Cette photo a été prise dans les bureaux de la Garde-côtière à Ottawa. Le président du Conseil national Harry Strong et le vice-président Gary Masson ainsi que votre président semblent travailler fort. Discutent-ils des sujets qui seront à l'ordre du jour à la réunion du Conseil national du lendemain?

This picture was taken in the Coast Guard office in Ottawa. The National Council President Harry Strong and the vice-president Gary Masson (Maritimes) and also your president seem to be hard at work. Are they discussing the items on the agenda of the coming National Council meeting?

Le sympathique et le très dévoué Robert Jinchereau de la GCC s'est absenté de son travail pour quelques semaines. En effet, Robert, en bon père de famille s'est blessé à un pied, (une entorse au second degré avec déchirure de ligaments) en jouant au hockey avec sa fille. Heureusement, rien de trop grave et notre Robert est revenu à son poste le 18 novembre dernier. Toutefois il doit continuer à suivre des traitements de physiothérapie.

LE SAUVETEUR SAUVÉ...

Simon Lacasse, un étudiant membre de l'équipage du GCC 1205, basé à la marina de Sorel, se souviendra longtemps d'un retour à sa marina d'une drôle de manière; en effet, le GCC 1205 naviguait à l'épaule du BSA Oasis 11 de Gaétan Frappier. En mission pour porter secours à un navire en détresse sur le lac St-Pierre, par un fort mauvais temps, le GCC 1205 a eu des problèmes mécaniques et ce sur ses deux moteurs à la fois... Alors qui appeler pour les aider? Le Service auxiliaire est toujours prêt à l'attaque...et Gaétan Frappier, un équipier Marcel Gagné et un invité René Camirand étaient tous fiers de ramener le GCC 1205 à bon port. Simon s'est fait taquiné longtemps sur ce sujet....

Merci à Gary Sidock et Steve Daoust, sur. GCC auxiliaire d'Ottawa pour leur gentillesse lors du dernier conseil national. A cette occasion Gary Sidock, le directeur sauv., séc. et int.env. et Steve ont offert à votre editrice et aussi à Rena Taylor épouse de l'ancien président du conseil national, un cadeau souvenir. Ce cadeau se voulait un remerciement pour l'aide extraordinaire que ces deux personnes ont fournie au SACSM...

Thanks to Gary Sidock and Steve Daoust sup. Canadian

Auxiliary Coast Guard in Ottawa for their kindness at the last National Council Meeting.

On this occasion, Gary Sidock, dir. R&S and Steve offered to your editor and also to Rena Taylor, the wife of retired National Council President a commemorative gift. This gift was given as a gesture of thanks for the extraordinary assistance given to CMRA by those two persons...

NOTES DE VOTRE ÉDITEURE



La prochaine tombée du journal sera le 15 avril 1997.

Je tiens à remercier les personnes qui n'ont fait parvenir des articles pour la présente édition.

Important... Important... Important...

La préparation du journal le Dauphin demande beaucoup de travail.

Répond-il vraiment à vos attentes et à vos besoins?

Quels genres de chroniques aimeriez-vous y lire?

- * un éditorial
- * une chronique questions - réponses avec:
le président, les membres du conseil d'administration, la Garde-côtière
- * des recettes culinaires typiques à certaines régions du SACSM
- * la présentation de chaque membre avec photo et petit c.v.
(environ 10 par parution) afin de nous mieux connaître.
- * des descriptions de tâches
- * des résumés de cours
- * la façon de remplir adéquatement les formulaires usuels
- * chronique technique, (moteur, électroniques etc.).
- * etc...etc...

J'aimerais bien connaître vos opinions...ceci afin de vous mieux servir. Je vous remercie à l'avance.

Je désire souhaiter à tous les membres de la grande famille des auxiliaires, leurs parents et leurs amis UNE BONNE ET HEUREUSE ANNÉE 1997.

Que tous vos désirs se réalisent et que la paix soit dans votre coeur tout au long de l'année.

Claudette Petitpas
Éditeure

In Memoriam

Le 8 novembre dernier, est décédé subitement, à sa résidence, Jacques-Henri Garand membre de l'unité 06 (05-06-0166). Jacques était un membre actif de son unité depuis son entrée au SACSM en date du 22 septembre 1981. Nous offrons, nos plus sincères condoléances à son épouse, madame Marguerite Plourde Garand ainsi qu'à ses enfants et à toute la famille éprouvée.

Le 15 novembre dernier est décédé à Montréal, à l'âge de 87 ans et 11 mois, madame Émérentienne Cormier-Caron. Elle était la mère de Jean Caron (04-03-0008) la belle-mère de Gisèle Caron (04-03-0079) et la grand-mère de Diane Caron commandant de l'unité 03 (04-03-0298). Nous offrons à la famille éprouvée nos plus sincères condoléances.

